

191702-2026 - Súťaž

Nemecko – Architektonické a súvisiace služby – Generalsanierung Bürgertreff Wangen - Architektenleistungen

OJ S 55/2026 19/03/2026

Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania alebo oznámenie o koncesii – štandardný režim Služby

1. Kupujúci

1.1. Kupujúci

Úradný názov: Vergabestelle Landeshauptstadt Stuttgart

E-mail: 65-8DLZBau@stuttgart.de

Typ kupujúceho podľa právnych predpisov: Verejnoprávna inštitúcia pod kontrolou miestneho orgánu

Činnosť verejného obstarávateľa: Všeobecné verejné služby

2. Postup

2.1. Postup

Názov: Generalsanierung Bürgertreff Wangen - Architektenleistungen

Opis: In Stuttgart-Wangen soll in der Ulmer Straße 352 ein Bürgertreff entstehen. Hierfür soll die ehemalige Gaststätte in einen Bürgertreff mit Wohnungen umgebaut (Nutzungsänderung) und das Dachgeschoss ausgebaut werden, um hier zusätzliche Wohnungen zu generieren. Des Weiteren ist eine umfassende energetische Modernisierung des gesamten Fachwerkgebäudes erforderlich, dabei soll eine klimaneutrale Energieversorgung realisiert werden.

Identifikátor postupu: 910fe139-b8de-4f53-9a05-6bedbecfdbb1

Interný identifikátor: VgV_Bürgertreff_Wangen_Arch

Druh postupu: Rokovacie konanie so zverejnením výzvy na súťaž/súťažné obstarávanie s rokovacím konaním

Postup je zrýchlený: nie

2.1.1. Účel

Druh zmluvy: Služby

Hlavná klasifikácia (cpv): 71200000 Architektonické a súvisiace služby

2.1.2. Miesto plnenia

Mesto: Stuttgart Wangen

PSČ: 70327

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Stuttgart, Stadtkreis (DE111)

Krajina: Nemecko

2.1.3. Hodnota

Predpokladaná hodnota bez DPH: 536 000,00 EUR

2.1.4. Všeobecné informácie

Doplňujúce informácie: Zusätzliche Informationen: Der Auftraggeber stellt den Teilnahmeantrag in Form einer Excel-Datei zur Verfügung. Die Bewerbungsunterlagen stehen bis zum Ablauf der Teilnahmefrist zum Herunterladen bereit und sind nur auf diesen Weg

erhältlich. Für die Abgabe des Teilnahmeantrags sind zwingend die von der Vergabestelle vorgegebenen Bewerbungsunterlagen zu verwenden und ausgefüllt abzugeben. Die vollständig ausgefüllten Bewerbungsunterlagen mit Angabe der erreichten Gesamtpunktzahl sind auf der von der Einreichungsstelle zur Verfügung gestellten Vergabeplattform hochzuladen. Die jeweiligen Angaben sind mit prüfbaren Unterlagen zu belegen und als Anlagen beizulegen. Ansprechpartner (Bauherrenvertreter) für Auskünfte zu den angegebenen Referenzprojekten sind zu benennen. Zusätzliche Unterlagen, über die geforderten hinaus, werden nicht gewertet. Bitte melden Sie sich vor Abgabe des Teilnahmeantrags über die Plattform (www.meinauftrag.rib.de Anmeldung) kostenfrei an und Verknüpfen sich mit der E-Plattform der Landeshauptstadt Stuttgart unter Einstellungen / Firma Vergabeplattformen / Vergabeplattform Stuttgart / Verknüpfen.

Právny základ:

Smernica 2014/24/EÚ

vgv -

2.1.6. Dôvody na vylúčenie

Zdroje dôvodov na vylúčenie: Oznámenie

Porušenie povinností stanovených na základe čisto vnútroštátnych dôvodov vylúčenia: Es gelten die Ausschlussgründe gemäß § 42 VgV und §§ 123-126 GWB. Folgende Erklärungen sind abzugeben: - § 123 und § 124 GWB: Erklärung, dass keine Ausschlussgründe gemäß § 123 und § 124 GWB bestehen (Ausschlusskriterium, bei den Ausschlussgründen gemäß § 124 GWB entscheidet die Vergabestelle über den Ausschluss), - § 73 Abs. 3 VgV: Erklärung, dass die Durchführung der Leistungen unabhängig von Ausführungs- und Lieferinteressen erfolgt (Ausschlusskriterium) - Erklärungen gemäß Tarifreuegesetz des Landes Baden-Württemberg sind abzugeben. (Ausschlusskriterium - Erklärung erfolgt in Stufe 2 des Vergabeverfahrens) - Erklärung des Bewerbers zum Nichtvorliegen eines Bezugs zu Russland im Sinne der Russland-Sanktionen (Ausschlusskriterium). - § 43 VgV: Erklärung über wirtschaftliche Verknüpfung mit anderen Unternehmen, - § 45 Abs. 1 Nr. 3 VgV: Erklärung, dass eine Berufshaftpflichtversicherung mit den im Vertrag genannten Summen vorliegt / abgeschlossen wird. (Ausschlusskriterium).

5. Časť

5.1. Časť: LOT-0000

Názov: Generalsanierung Bürgertreff Wangen - Architektenleistungen

Opis: Vergabe von Leistungen für die Gebäudeplanung nach HOAI 2021 Teil 3 Abschnitt 1, § 34 Leistungsbild Architektenleistungen, Leistungsphasen 1 - 9. - - - - - 1. Verfahrensablauf: Das Vergabeverfahren gliedert sich in 3 Stufen. a) Teilnahmewettbewerb: In einem vorgeschalteten Bewerbungsverfahren bekunden Unternehmen ihr Interesse an einer Teilnahme an dem Verfahren und erbringen u.a. die geforderten Referenzen. Die Ausschluss, Auswahl und Eignungskriterien sind über den beigefügten Teilnahmeantrag zu erbringen. Alle erforderlichen / geforderten Nachweise und Eigenerklärungen sind der Bewerbung beizufügen. Kann ein Bewerber nur eine/n einzige/n Erklärung/Nachweis der Ausschlusskriterien nicht erbringen, wird er vom Verfahren ausgeschlossen. Eine Nachforderung fehlender Erklärungen oder Nachweise gem. § 56 Abs. 2 VgV sieht der Auftraggeber nur in dem Falle vor, wenn weniger als 5 Bewerber die Zulassungsvoraussetzungen erfüllen. Bei juristischen Personen sind die fachlichen Anforderungen erfüllt, wenn zu ihrem satzungsgemäßen Geschäftszweck Planungsleistungen gehören, die der anstehenden Aufgabe entsprechen, und wenn der bevollmächtigte Vertreter der juristischen Person die fachlichen Anforderungen erfüllt, die an natürliche Personen

gestellt werden. Bei einer Bewerbergemeinschaft müssen alle Teilnehmenden die Ausschlusskriterien separat erfüllen. Die Abgabe eines gemeinsamen Teilnahmeantrags ist jedoch ausreichend. Gem. § 51 VgV wird die Anzahl der Bewerber für die zweite Phase begrenzt. Hierzu wird eine Rangfolge anhand der objektiv und nichtdiskriminierenden Eignungskriterien des Teilnahmeantrags in Form von erreichten Punkten gebildet. Nach Prüfung der eingereichten Unterlagen werden die max. fünf Bewerber mit den höchsten Punktzahlen zur Angebotsphase eingeladen. Bei punktgleichen Bewerbungen entscheidet gemäß § 75 Abs. 6 VgV das Los. b) Erstangebotsphase: Die max. fünf geeigneten Bewerber erhalten entsprechende Unterlagen zur Erstellung je eines Erstangebots. c) Bietergespräch Im Bietergespräch stellen die Bewerber ihr Büro sowie am Verfahren beteiligte Personen (Büroinhaber, Projektleiter) persönlich vor und geben Auskunft über ihre Arbeitsweise. Im Bietergespräch werden Referenzen vorgestellt. Der Zuschlag erfolgt auf das Angebot, welches unter Berücksichtigung der Zuschlagskriterien insgesamt den höchsten Punktwert erreicht. Für die Zuschlagskriterien 1., 2., 3. und 4. müssen mindestens 200 Punkte erreicht werden, damit die Vergabestelle den Auftrag vergeben kann. Der Auftraggeber behält sich vor, den Zuschlag gemäß § 17 (11) VgV auf das Erstangebot zu erteilen. Die Sprache, in der die Gespräche geführt werden und in der der Auftrag ausgeführt werden muss, ist Deutsch. 2. Beauftragung: Die Beauftragung erfolgt im Rahmen von Abrufverträgen. Der Auftragnehmer ist verpflichtet die Leistung gem. Vertrag zu übernehmen, wenn das Vorhaben zur Realisierung kommt. Das detaillierte Leistungsbild ist dem beigefügten Mustervertrag zu entnehmen. Der Auftraggeber beabsichtigt, die Leistungsphasen stufenweise zu beauftragen. Ein Rechtsanspruch auf die Beauftragung aller Leistungsphasen besteht nicht.

Interný identifikátor: 0

5.1.1. Účel

Druh zmluvy: Služby

Hlavná klasifikácia (cpv): 71200000 Architektonické a súvisiace služby

Možnosti:

Popis možností: Es werden keine Vertragstermine vereinbart. Der Vertrag endet mit der Fertigstellung der vertraglich geschuldeten Leistung.

5.1.2. Miesto plnenia

Mesto: Stuttgart Wangen

PSČ: 70327

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Stuttgart, Stadtkreis (DE111)

Krajina: Nemecko

5.1.3. Predpokladané trvanie

Dátum začatia: 01/05/2026

Dátum konca trvania: 31/12/2030

5.1.5. Hodnota

Predpokladaná hodnota bez DPH: 536 000,00 EUR

5.1.6. Všeobecné informácie

Vyhradená účasť:

Účasť nie je vyhradená.

Je povinné uviesť mená a odbornú kvalifikáciu zamestnancov určených na plnenie zmluvy:

Požiadavka na ponuku

Projekt verejného obstarávania nie je financovaný z prostriedkov EÚ

Na toto verejné obstarávanie sa vzťahuje Dohoda o vládnom obstarávaní (GPA): áno

Toto verejné obstarávanie je vhodné aj pre malé a stredné podniky (MSP): áno

5.1.7. Strategické verejné obstarávanie

Cieľ strategického verejného obstarávania: Žiadne strategické verejné obstarávanie

5.1.9. Kritériá výberu

Zdroje výberových kritérií: Oznámenie

Kritérium: Relevantné vzdelávacie a profesionálne kvalifikácie

Popis výberového kritéria: Nachweis mindestens von einem Inhaber oder Führungskraft des Unternehmens über die Mitgliedschaft in der Mitgliedschaft in der Architektenkammer oder die Bauvorlageberechtigung gemäß § 43 LBO. Die Berechtigung zur Führung der Berufsbezeichnung muss dauerhaft im Unternehmen verankert sein.

Kritériá sa použijú na výber záujemcov, ktorí budú pozvaní do druhej fázy postupu

Kritérium: Priemerný ročný počet pracovníkov

Popis výberového kritéria: Das jährliche Mittel der in den letzten drei Jahren (2023 - 2025) festangestellten Architekten/Ingenieure/Techniker im Planungsbereich Gebäudeplanung inkl. der Inhaber/Führungskräfte (Teilzeitbeschäftigte können entsprechend ihrer Teilzeit angerechnet werden): weniger als 3 Vollzeitbeschäftigte: 10 Punkte, mehr als 3 und bis zu 5 Vollzeitbeschäftigte: 50 Punkte, mehr als 5 Vollzeitbeschäftigte: 100 Punkte

Kritériá sa použijú na výber záujemcov, ktorí budú pozvaní do druhej fázy postupu

Kritérium: Referencie na špecifikované služby

Popis výberového kritéria: Referenzobjekt 1 des Bewerbers: Gebäudeplanung Sanierung /Modernisierung, mindestens Honorarzone III: a) Gebäudetyp: Sanierung/Modernisierung sonstiges Gebäude: 10 Punkte, Sanierung/Modernisierung öffentlich zugängliches Gebäude : 50 Punkte. b) Umstrukturierung: Sanierung/Modernisierung ohne Änderung der Grundrisse: 10 Punkte, Sanierung/Modernisierung mit Umstrukturierung von mehreren Räumen: 50 Punkte, Sanierung/Modernisierung mit Umstrukturierung von mehreren Räumen und Nutzungsänderung des Gebäudes: 100 Punkte. c) Auftraggeber: privater Auftraggeber: 10 Punkte, öffentlicher Auftraggeber gemäß § 99 GWB: 50 Punkte. d) Bauwerkskosten KGR 300 + 400 netto: kleiner 1,0 Mio. €: 10 Punkte, ab 1,0 Mio. € und kleiner 2,5 Mio €: 50 Punkte, ab 2,5 Mio. €: 100 Punkte. e) Realisierte und vollständig abgeschlossene Leistungsphasen Gebäudeplanung nach HOAI durch den Bewerber: Leistungsphase 2: 7 Punkte, Leistungsphase 3: 16 Punkte, Leistungsphase 4: 3 Punkte, Leistungsphase 5: 26 Punkte, Leistungsphase 6: 10 Punkte, Leistungsphase 7: 4 Punkte, Leistungsphase 8: 34 Punkte. f) Inbetriebnahme: bis 31.12.2018 oder noch nicht in Betrieb: 10 Punkte, ab 01.01.2019: 50 Punkte. Referenzobjekt 2 des Bewerbers: Gebäudeplanung Sanierung/Modernisierung, mindestens Honorarzone III: a) Gebäudetyp: Sanierung/Modernisierung sonstiges Gebäude: 10 Punkte, Sanierung/Modernisierung öffentlich zugängliches Gebäude : 50 Punkte. b) Denkmalschutz: keine Einbindung von Denkmalschutzbehörden: 10 Punkte, Einbindung von Denkmalschutzbehörden bei Projekt ist erfolgt: 100 Punkte. c) Auftraggeber: privater Auftraggeber: 10 Punkte, öffentlicher Auftraggeber gemäß § 99 GWB: 50 Punkte. d) Bauwerkskosten KGR 300 + 400 netto: kleiner 1,0 Mio. €: 10 Punkte, ab 1,0 Mio. € und kleiner 2,5 Mio €: 50 Punkte, ab 2,5 Mio. €: 100 Punkte. e) Realisierte und vollständig abgeschlossene Leistungsphasen Gebäudeplanung nach HOAI durch den Bewerber: Leistungsphase 2: 7 Punkte, Leistungsphase 3: 16 Punkte, Leistungsphase 4: 3 Punkte, Leistungsphase 5: 26 Punkte, Leistungsphase 6: 10 Punkte, Leistungsphase 7: 4 Punkte, Leistungsphase 8: 34 Punkte. f) Inbetriebnahme: bis 31.12.2018 oder noch nicht in Betrieb: 10 Punkte, ab 01.01.2019: 50 Punkte.

Kritériá sa použijú na výber záujemcov, ktorí budú pozvaní do druhej fázy postupu

Informácie o druhej fáze dvojfázového postupu:

Minimálny počet záujemcov, ktorí budú pozvaní do druhej fázy postupu: 3

Maximálny počet záujemcov, ktorí budú pozvaní do druhej fázy postupu: 5

Postup prebieha v po sebe nasledujúcich fázach. V každej fáze môžu byť niektorí účastníci vylúčení

Kupujúci si vyhradzuje právo zadať zákazku na základe pôvodných ponúk bez ďalších rokovaní

5.1.10. Kritériá na vyhodnotenie ponúk

Kritérium:

Typ: Kvalita

Opis: - Personelle Projektorganisation: 15 %, - Qualifikation und Erfahrung des betrauten Personals, insbesondere der Projektleitung: 15 %, - Projekteinschätzung: 25 %, - Fragen des Auftraggebers zu den Bereichen fachspezifische Themen, Kosten, Termine, Qualitäten und Projektbearbeitung: 15 %.

Kategória kritéria na vyhodnotenie ponúk hmotnosť: Váha (percentá, stred rozmedzia)

Číslo kritéria na vyhodnotenie ponúk: 70

Kritérium:

Typ: Cena

Opis: Honorar: 30 %

Kategória kritéria na vyhodnotenie ponúk hmotnosť: Váha (percentá, stred rozmedzia)

Číslo kritéria na vyhodnotenie ponúk: 30

5.1.11. Súťažné podklady

Jazyky, v ktorých sú súťažné podklady oficiálne k dispozícii: nemčina

Adresa súťažných podkladov: <https://www.meinauftrag.rib.de/public/DetailsByPlatformIdAndTenderId/platformId/4/tenderId/39029>

Ad hoc komunikačný kanál:

Názov: <https://www.meinauftrag.rib.de>

URL: <https://www.meinauftrag.rib.de>

5.1.12. Podmienky verejného obstarávania

Podmienky predkladania:

Elektronické predkladanie: Povinná

Adresa na predkladanie: <https://www.meinauftrag.rib.de>

Jazyky, v ktorých možno predložiť ponuky alebo žiadosti o účasť: nemčina

Elektronický katalóg: Nie je povolená

Varianty: Nie je povolená

Uchádzači môžu predložiť viac ako jednu ponuku: Nie je povolená

Lehota na prijímanie žiadostí o účasť: 21/04/2026 10:00:00 (UTC+02:00) východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Informácie, ktoré možno doplniť po uplynutí lehoty na predkladanie ponúk:

Podľa uváženia kupujúceho sa môžu všetky chýbajúce dokumenty týkajúce sa uchádzača predložiť neskôr.

Doplňujúce informácie: Eine Nachforderung fehlender Erklärungen oder Nachweise gem. § 56 Abs. 2 VgV sieht der Auftraggeber nur indem Falle vor, wenn weniger als 5 Bewerber die Zulassungsvoraussetzungen erfüllen.

Podmienky zmluvy:

Plnenie zmluvy sa musí vykonať v rámci programov chránených pracovísk: Nie

Elektronická fakturácia: Povolená

Bude sa využívať elektronické objednávanie: áno

Bude sa využívať elektronická platba: áno

Právna forma, ktorú musí mať skupina uchádzačov, ktorej bude zadaná zákazka: Die Auftraggeberin behält sich vor, gemäß § 43 Abs. 3 VgV nach Zuschlagserteilung eine bestimmte Rechtsform vorzuschreiben.

5.1.15. **Techniky**

Rámcová dohoda:

Žiadna rámcová dohoda

Informácie o dynamickom nákupnom systéme:

Žiadny dynamický nákupný systém

5.1.16. **Ďalšie informácie, mediácia a preskúmanie**

Organizácia pre preskúmanie: Vergabekammer Baden-Württemberg

Informácie o lehotách na preskúmanie: Ein Nachprüfungsantrag ist unzulässig, wenn der Bieter erkannte Verstöße gegen Vergabevorschriften nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen beim Auftraggeber gerügt hat (§ 160 Abs. 3 Nr. 1 GWB), aufgrund der Bekanntmachung oder in den Vergabeunterlagen erkennbare Verstöße gegen Vergabevorschriften nicht bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung bzw. zur Angebotsabgabe beim Auftraggeber gerügt hat (§ 160 Abs. 3 Nr. 2 und Nr. 3 GWB) oder soweit mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind (§ 160 Abs. 3 S. 1 Nr. 4 GWB). Ein Nachprüfungsantrag ist zudem nach Zuschlagserteilung unzulässig (§ 168 Abs. 2 GWB). Die Zuschlagserteilung ist möglich 10 Tage nach elektronischer Absendung der Bekanntgabe der Vergabeentscheidung bzw. 15 Tage nach Absendung der Bekanntgabe der Vergabeentscheidung per Post, unabhängig davon, ob die Fristen gem. § 160 Abs. 3 GWB abgelaufen sind (§ 134 Abs. 2 GWB).

8. Organizácie

8.1. **ORG-0001**

Úradný názov: Vergabestelle Landeshauptstadt Stuttgart

Registračné číslo: t:4971121689746

Oddelenie: Dienstleistungszentrum Bauvertragswesen

Poštová adresa: Hauptstätter Str. 66

Mesto: Stuttgart

PSČ: 70178

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Stuttgart, Stadtkreis (DE111)

Krajina: Nemecko

Kontaktné miesto: Dienstleistungszentrum Bauvertragswesen

E-mail: 65-8DLZBau@stuttgart.de

Telefón: 000

Roly tejto organizácie:

Kupujúci

8.1. **ORG-0002**

Úradný názov: Vergabekammer Baden-Württemberg

Registračné číslo: t:7219268730

Poštová adresa: Durlacher Str. 100

Mesto: Karlsruhe

PSČ: 76173

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Karlsruhe, Stadtkreis (DE122)

Krajina: Nemecko
Kontaktné miesto: Regierungspräsidium Karlsruhe
E-mail: vergabekammer@rpk.bwl.de
Telefón: +497219268730
Roly tejto organizácie:
Organizácia pre preskúvanie

8.1. **ORG-0003**

Úradný názov: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Registračné číslo: 0204:994-DOEVD-83
Mesto: Bonn
PSČ: 53119
Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Krajina: Nemecko
E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Telefón: +49228996100
Roly tejto organizácie:
TED eSender

Informácie o oznámení

Identifikátor/verzia oznámenia: 80445033-91e2-4fd8-aea8-53093f819243 - 01
Typ formulára: Súťaž
Typ oznámenia: Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania alebo oznámenie o koncesii – štandardný režim
Podtyp oznámenia: 16
Dátum odoslania oznámenia: 18/03/2026 09:42:00 (UTC+01:00) stredoeurópsky čas, západoeurópsky letný čas
Jazyky, v ktorých je toto oznámenie oficiálne k dispozícii: nemčina
Číslo uverejnenia oznámenia: 191702-2026
Číslo vydania série S úradného vestníka: 55/2026
Dátum uverejnenia: 19/03/2026